

MIO★STAR



MICRO-HIFI-SYSTEM MS 170

Stereoanlage mit DAB+, CD, USB und Bluetooth™

Chaîne stéréo avec DAB+, CD, USB et Bluetooth™

Impianto stereo con DAB+, radio FM, CD e Bluetooth™



Wussten Sie schon?

Unter **www.migros-service.ch** finden Sie eine grosse Auswahl an Zubehör und Ersatzteilen. Somit können Sie die Lebenszeit Ihres Gerätes deutlich verlängern.

Einfach die Produktbezeichnung oder Artikel-Nr. des Gerätes ins Suchfeld eingeben und das gewünschte Ersatzteil / Zubehör bestellen.

Mio Star MICRO-HIFI-SYSTEM MS 170

Félicitations!

En achetant cet appareil vous venez d'acquérir un appareil de qualité, fabriqué avec soin. Bien entretenu, cet appareil vous rendra de grands services pendant de nombreuses années.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation et bien respecter les consignes de sécurité.

Les personnes n'ayant pas lu ce mode d'emploi, ne doivent pas utiliser cet appareil.

Sommaire

	Page		Page
Consignes de sécurité	42	Entretien et maintenance	75
A propos de ce mode d'emploi	45	Rangement	76
Déballage	45	Entretien	76
Aperçu de l'appareil et des éléments de commande	46	Problèmes	76
Fonctionnement	48	Elimination / Recyclage	80
Avant la 1ère mise en marche	48	Données techniques	81
Utilisation	48	Conformité CE	82
Mise en place	49		
Fonctions générales de l'appareil	55		
Qu'est-ce que le DAB+	57		
Utilisation de l'appareil en mode DAB	58		
Fonctionnement de la radio FM	61		
Utilisation en mode USB	63		
Branchement d'un support de stockage	64		
Diffusion en Bluetooth	65		
Utiliser le lecteur CD	67		
Réglage de l'heure et de l'alarme	72		

Saviez-vous?

À l'adresse www.migros-service.ch vous trouvez un grand nombre d'accessoires et de pièces de rechange. Ainsi Vous pouvez nettement prolonger la durée de vie de votre machine.

Pour commander, insérez simplement le nom du produit ou le numéro d'article dans le champ de recherche.

Consignes de sécurité



Avant de brancher l'appareil au courant électrique, lire attentivement ces instructions car elles contiennent des consignes importantes pour votre sécurité et la mise en route de l'appareil.

- Ne brancher l'appareil que sur du courant domestique normal. Ne jamais tenter de faire fonctionner l'appareil à une tension différente.
- Ne brancher l'appareil qu'à une prise de courant correctement installée et reliée à la terre. La tension de réseau doit correspondre aux indications mentionnées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne pas brancher l'appareil au réseau électrique si la tension ne correspond pas à la valeur indiquée.
- La fiche d'alimentation de l'appareil ne doit être branchée au secteur que si l'installation a été effectuée conformément aux normes.
- Ne pas mettre l'appareil en marche si la fiche ou le câble d'alimentation sont défectueux, ou si l'appareil un dommage quel qu'il soit.
- Pour débrancher l'appareil de la prise de courant, tirer sur la fiche du câble et non pas sur le câble.
- **⚠ AVERTISSEMENT!** Pour éviter tout risque d'incendie et de décharge électrique, ne pas exposer l'appareil à la pluie et le conserver dans un lieu exempt d'humidité.
- Ne pas mettre l'appareil en marche à proximité d'une baignoire, piscine ou tout autre lieu sujet aux éclaboussures.
- **⚠ AVERTISSEMENT!** Ne jamais poser sur l'appareil de récipient contenant du liquide, comme par exemple un vase avec des fleurs. Le récipient risquerait de se renverser, et le liquide s'en échappant causerait de graves dommages à l'appareil, ou entraînerait un risque de court-circuit/décharge électrique.
- Si un corps étranger ou du liquide devait par mégarde pénétrer à l'intérieur de l'appareil, le débrancher immédiatement de la prise de courant. Avant de remettre l'appareil en marche, le faire contrôler par un professionnel qualifié pour éviter tout risque de décharge électrique.
- **⚠ AVERTISSEMENT!** Ne jamais ouvrir le corps de l'appareil. Sinon, risque de décharge électrique.
- Ne jamais tenter de réparer soi-même un appareil défectueux. Toujours s'adresser à MIGROS-Service.
- Aucun corps étranger (aiguille, pièce de monnaie, etc.) ne doit pénétrer à l'intérieur de l'appareil.
- Ne jamais poser sur l'appareil de source de combustion – comme par ex. une bougie.
- Toute opération de maintenance doit impérativement être effectuée par un professionnel qualifié. Sinon, cela vous mettrait en danger, ainsi que votre entourage.
- Ne jamais toucher les contacts de connexion situés à l'arrière de l'appareil à l'aide d'un objet métallique ou avec les doigts. Risque de court-circuit/décharge électrique.
- L'appareil reste connecté au réseau électrique même s'il est désactivé ou en veille (stand-by). En cas de non utilisation prolongée, débrancher la fiche de la prise de courant. Toujours débrancher l'appareil en saisissant la fiche, et jamais en tirant sur le câble.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants inclus) présentant un déficit au niveau des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou manquant d'expérience et/ou de connaissance, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une per-

Consignes de sécurité

- sonne responsable de leur sécurité, qui les a préalablement formées à l'utilisation de cet appareil.
- Surveiller les enfants afin de veiller à ce qu'ils ne jouent pas l'appareil.
 - Il est interdit d'apporter des modifications à cet appareil.
 - Tout appareil ou accessoire dangereux ne doit plus être utilisé.
 - N'enlever aucun couvercle du corps l'appareil.
 -  **PRUDENCE!** Un volume trop élevé, notamment lorsqu'on utilise les écouteurs, peut endommager l'audition.
 - N'apporter aucune modification au système ou aux accessoires. Toute modification non autorisée aura un impact négatif sur la sécurité, la conformité et la qualité du système.
 - Pour éviter les risques d'incendie ou de décharge électrique, ne pas surcharger les prises murales, rallonges et prises multiples.
 - Utiliser une source d'alimentation électrique correcte, brancher le produit à une source d'énergie correspondant aux informations contenues dans le mode d'emploi ou indiquées sur le produit.
 - La plaque signalétique du produit se trouve à l'arrière de l'appareil.
 - Ce produit ne convient pas pour une utilisation en extérieur. Ne l'utiliser qu'à l'intérieur d'un bâtiment, et jamais dans un véhicule de camping, sur une barque ou tout autre environnement de ce type.
 - Installer l'appareil sur une surface horizontale stable, non sujette aux vibrations.
 -  **PRUDENCE!** Cet appareil rentre dans la catégorie des appareils laser de classe 1 (CLASS 1 LASER). L'adhésif correspondant (CLASS 1 LASER PRODUCT) est situé sous l'appareil.



-  **PRUDENCE!** Le lecteur CD utilise un rayon laser invisible. En cas d'utilisation non conforme, celui-ci peut provoquer des lésions aux yeux. Ne jamais regarder à l'intérieur du compartiment à disque ouvert. Ne jamais ouvrir l'appareil ou le corps de l'appareil: Risque d'étouffement !

Utilisation des piles

- Conserver les piles hors de portée des enfants, qui risqueraient de les porter à leur bouche et de les avaler, ce qui entraînerait de graves problèmes de santé. Dans ce cas, consulter immédiatement un médecin!
- ATTENTION! Les piles normales ne doivent pas être rechargées, réactivées par quel que moyen que ce soit, démontées, chauffées ou jetées au feu. Risque d'explosion!
- Remplacer les piles usagées en temps utile. Nettoyer les contacts des piles de l'appareil avant de les mettre en place.
- Toujours remplacer l'ensemble des piles en même temps, et utiliser des piles de même type.
- ATTENTION! Si les piles sont insérées de manière incorrecte. Risque d'explosion!
- Ne jamais tenter de recharger, démonter, chauffer à plus de 100°C ni brûler une pile.
- Éliminer immédiatement les piles usagées. Les remplacer uniquement avec des piles de même type et de même modèle.

Prudence!

- Ne pas exposer les piles à des conditions météorologiques extrêmes. Ne pas mettre les piles sur le radiateur et ne pas les exposer directement à la lumière du soleil!
- Une pile qui coule ou est endommagée peut provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Dans ce cas, utiliser des gants de protection adaptés.

Consignes de sécurité

Nettoyer le logement des piles à l'aide d'un chiffon sec.

Informations importantes concernant l'élimination:

- Les piles peuvent contenir des substances nocives, qui constituent un risque pour la santé et l'environnement.
- Les piles sont conformes à la Directive européenne 2006/66/CE. Elles ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers.
- Renseignez-vous sur les normes locales de recyclage des piles, car une élimination correcte permettra d'éviter d'éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé publique.

 Ce symbole apparaît sur les piles contenant des substances nocives.

Installation de l'appareil

- Placer l'appareil sur une surface résistante, sûre et horizontale. S'assurer que la ventilation est suffisante.
- Ne pas placer l'appareil sur une surface molle telle qu'un tapis, une couverture, ou à proximité de rideaux ou de tentures murales. Les ouvertures de ventilation ne doivent jamais être couvertes. Cela nuit à la circulation de l'air indispensable au bon fonctionnement de l'appareil, et l'appareil risquerait de prendre feu.
- Les ouvertures de ventilation, situées à l'arrière et sur les côtés de l'appareil, ne doivent jamais être obstruées. Elles ne doivent jamais être recouvertes par un rideau, une couverture ou un journal.
- Ne pas placer l'appareil à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur. Ne pas l'exposer aux rayons directs du soleil et éviter les endroits fortement poussiéreux.
- Lors du choix de l'emplacement de l'appareil, éviter les lieux très humides, comme par ex. une cuisine ou un sauna,

car la formation d'eau de condensation risquerait d'endommager l'appareil. L'appareil doit être utilisé dans un lieu sec et tempéré ; il ne doit pas être exposé aux ruissellements ou aux éclaboussures.

- Veuillez noter que dans certaines conditions, les pieds de l'appareil peuvent laisser des traces colorées sur certaines surfaces de meubles. Placer une protection entre l'appareil et la surface du meuble où il sera posé.
- Garder l'appareil et les CD à distance de tout dispositif créant un fort champ magnétique.
- Ne pas poser d'objet sur l'appareil.
- En cas de déplacement de l'appareil d'un environnement froid vers un environnement chaud, il est possible de que de la condensation se forme à l'intérieur. Dans ce cas, attendre environ une heure avant de mettre l'appareil en marche.
- Placer le câble d'alimentation de manière à ce que personne ne risque de trébucher dessus.
- S'assurer que le câble d'alimentation et la fiche sont toujours facilement accessibles, de façon à pouvoir débrancher rapidement l'appareil du courant électrique!
- La prise doit toujours être le plus près possible de l'appareil.
- Pour brancher l'appareil au secteur, insérer entièrement la fiche dans la prise électrique.
- Utiliser un raccordement au secteur adapté et facilement accessible, et ne pas utiliser de multiprise!
-  **AVERTISSEMENT!** Ne jamais toucher la fiche avec les mains mouillées. Risque de décharge électrique!
- Débrancher l'appareil du secteur en cas d'orage.

Consignes de sécurité

- En cas de période de non utilisation prolongée de l'appareil, par exemple dans le cas d'un long voyage, débrancher impérativement l'appareil.
- En cas de période de non utilisation prolongée de l'appareil, ôter toutes les piles, car elles risqueraient de couler et d'endommager l'appareil.

Dispositifs USB:

- Ne pas utiliser de câble USB pour relier un dispositif USB à l'interface USB. La connexion USB est prévue uniquement pour un branchement directement des dispositifs USB.
- Ne convient pas pour un branchement direct à l'ordinateur!

Tous les noms de sociétés, institutions ou marques mentionnées sont des marques commerciales ou des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs. Bluetooth est une marque déposée appartenant à Bluetooth SIG, Inc..

Français

A propos de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi ne peut pas prendre en compte toutes les utilisations possibles. Pour toute information ou tout problème insuffisamment traité dans ce mode d'emploi ou ne l'étant pas du tout, merci de vous adresser à M-Infoline (numéro de téléphone à l'arrière de ce mode d'emploi).

Veillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et le remettre à tout utilisateur éventuel.

Déballage

- **Sortir l'appareil de son emballage**
- Contrôler la présence de toutes les pièces dans l'emballage (voir image page 46)
- **Contrôler que la tension de réseau** (230 V) correspond à celle de l'appareil (voir plaquette signalétique)

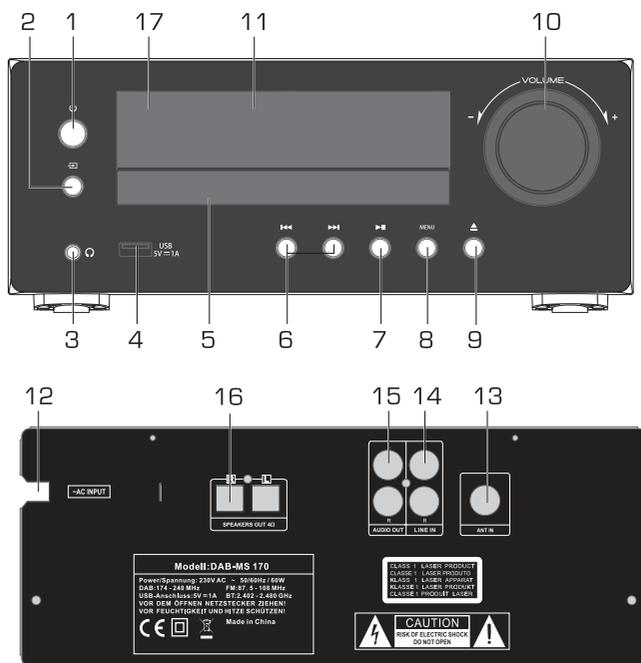
- **⚠ AVERTISSEMENT! Détruire tous les sacs plastique**, qui peuvent se révéler un jeu dangereux pour les enfants! Risque d'étouffement!

Conseil:

- Conservez l'emballage (carton, polystyrène) pour des transports éventuels (par ex. déménagement, réparation, etc.)

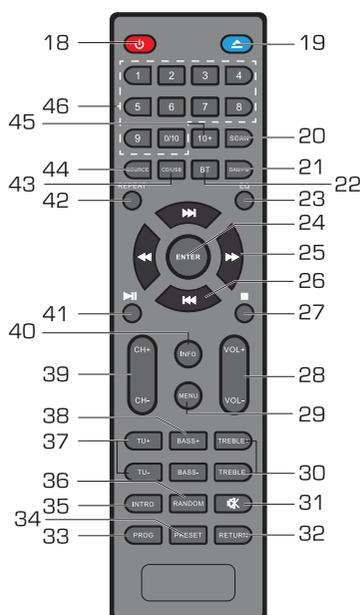
Aperçu de l'appareil et des éléments de commande

Français



1. Marche/arrêt, appuyer longuement pour activer le mode d'économie d'énergie
2. Sélectionner la source: CD, USB, DAB, FM, BT, AUX IN
3. Prise casque, jack 3,5 mm
4. Port USB pour la lecture du format MP3, chargement des dispositifs branchés
5. Compartiment à CD
6. **DAB**: Sélection de la station
FM: Réglage de la fréquence
CD, USB: Sélection de la piste, navigation dans les menus
7. **FM**: Démarrer la recherche
CD, USB, Bluetooth: Play/Pause
8. **MENU**: Ouvrir, fermer le menu
9. Ouvrir, fermer le compartiment à CD
10. **VOLUME**: Réglage du volume
11. Ecran d'affichage
12. Branchement au secteur, 230 V
13. **ANT IN**: Antenne DAB/FM
14. **LINE IN**: Branchement source externe, RCA
15. **AUDIO OUT**: Sortie audio stéréo, RCA
16. **SPEAKERS**: Branchement enceinte (4 Ohms)
17. Récepteur de la télécommande (à gauche sur l'écran)

Aperçu de l'appareil et des éléments de commande



Français

- 18. **⏻** Mise en route/arrêt de l'appareil, Standby
- 19. **▶** Ouvrir/ fermer le compartiment à CD
- 20. **SCAN** DAB/FM: Recherche automatique des stations
- 21. Basculer entre DAB+ et FM
- 22. **BT** Activer fonction Bluetooth
- 23. **EQ** Réglage son égaliseur
- 24. **ENTER** Confirmer option menu
- 25. **◀◀ / ▶▶** **CD/USB**: Sélection de la piste, recherche avant, arrière
- 26. **◀◀ / ▶▶** **CD/USB/BT**: Sélection de la piste
- 27. **■** **CD/USB**: Interruption de la lecture
- 28. **-VOL+** Réglage du volume
- 29. **MENU** Ouvrir / fermer le menu, retour au menu
- 30. **-TREBLE+** Réglage des aigus
- 31. **MUTE** Désactivation du son
- 32. **RETURN** DAB/FM-Menü: Retour en arrière
- 33. **PROG** **CD/USB**: Programmation pistes
- 34. **PRESET** **DAB+/UKW**: Mémorisation des stations, sélection d'une station mémorisée
- 35. **INTRO** **CD/USB**: Lecture début pistes
- 36. **RANDOM** **CD/USB**: Lecture aléatoire
- 37. **FM**: Réglage de la fréquence, recherche parmi les stations
- 38. **-BASS+** Réglage des basses
- 39. **-CH+** **DAB/UKW**: Sélection d'une station mémorisée
- 40. **INFO** Afficher les informations
- 41. **▶||** **CD/USB/BT**: Mise en pause de la lecture
- 42. **REPEAT** **CD/USB**: Fonction de répétition
- 43. **CD/USB** Bascule entre lecture CD et USB
- 44. **SOURCE** Sélectionner la source: CD, USB, DAB, FM, BT, AUX IN
- 45. **10+** Sélectionner la station DAB/FM
- 46. **0 ... 9 / 10** Sélectionner une piste

Fonctionnement



Avant la 1ère mise en marche

AVERTISSEMENT! Attention, une utilisation non conforme du courant électrique peut être mortelle. Lisez donc attentivement les consignes de sécurité de la page 42 et les mesures de sécurité suivantes:

- N'utiliser l'appareil que dans des locaux secs. Ne jamais laisser l'appareil fonctionner sans surveillance
- Les enfants ne doivent utiliser l'appareil que sous surveillance

Français

Utilisation



Cet appareil est conçu pour recevoir des émissions radio FM/DAB, pour être utilisé comme lecteur CD/USB et pour la lecture de fichiers musicaux à partir de dispositifs externes et en streaming via Bluetooth. L'appareil est réservé à un usage privé et ne convient pas à une utilisation pour des fins commerciales.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut causer des dégâts matériels, voire des lésions aux personnes. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage causé par une utilisation impropre de l'appareil.

Important!

- Cet appareil est réservé à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial

Fonctionnement



Mise en place

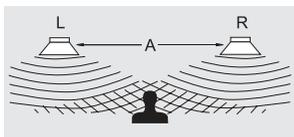
Pour choisir l'emplacement de l'appareil, il faut respecter les points suivants:

- **débrancher l'appareil**
- placer l'appareil sur une surface sèche, résistante à la chaleur, stable et plane, et jamais directement sous une prise de courant
- n'utiliser l'appareil que dans des locaux secs
- placer l'appareil à au moins 10 cm de la paroi ou de tout autre objet, laisser un espace libre d'au moins 20 cm au-dessus de toute surface
- ne pas faire passer le cordon sur des angles, des arêtes vives ou des surfaces chaudes et ne pas le coincer
- **⚠ PRÉCAUTION! Conserver l'appareil hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers que peuvent représenter les appareils électroménagers!**

Français



16



Branchement des enceintes

Remarque:

Avant de brancher les enceintes, éteindre l'appareil et le débrancher. Ne brancher à l'appareil que les enceintes fournies!

L'enceinte gauche doit être reliée à la prise L 16, et celle de droite à prise R 16.

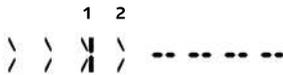
Pour un son de qualité optimale, placer les enceintes de manière à ce qu'elles forment un triangle équilatéral par rapport à la position d'écoute.

Pour ne pas nuire à la qualité sonore, ne pas placer les enceintes derrière des rideaux, meubles ou autre. Placer les enceintes de façon à ce qu'il n'y ait aucun obstacle entre votre position d'écoute et les enceintes.

Amélioration de la réception de l'antenne

Le nombre et la qualité des stations captées dépend des conditions de réception dans le lieu où se trouve l'appareil.

- Raccorder l'antenne à la prise ANT IN 13.



Comment améliorer la réception de l'antenne:

Pour la réception des stations radio numériques (mode DAB), déployer entièrement l'antenne 13. L'orientation précise de l'antenne DAB joue souvent un rôle important, notamment dans les régions périphériques de la réception DAB.

- Lancer la première recherche à la fenêtre en direction du pylône d'émission.
- Avant toute chose, déployer entièrement l'antenne, puis la tourner dans les différentes directions. Si besoin, replier légèrement l'antenne.
- En cas de mauvais temps, la réception DAB peut être limitée.

Remarque pour DAB+:

Grâce à l'indicateur de puissance du signal, il est possible de trouver la meilleure orientation de l'antenne, voire éventuellement le meilleur emplacement pour l'appareil. Le graphique à barres indique l'intensité du signal.

- Si la réception est mauvaise, modifier l'orientation de l'antenne ou changer la radio de place. Le niveau des barres devrait alors augmenter.

Insertion des piles dans la télécommande

- Faire coulisser le couvercle du logement des piles, à l'arrière de la télécommande.
- Insérer deux piles de type « AAA » (Micro) 1,5 V, en respectant bien la polarité indiquée dans le logement.
- Bien refermer le couvercle du logement des piles, jusqu'à encliquetage (un clic retentit).
- Remplacer les piles en temps voulu, lorsqu'elles commencent à faiblir. Utiliser des piles avec protection contre les fuites!
- Remplacer toujours les deux piles en même temps, et utiliser des piles de même type.
- En coulant, les piles risquent d'endommager la télécommande. En cas de non utilisation prolongée, ôter les piles de la télécommande.

Informations importantes sur leur élimination:

- Les piles peuvent contenir des substances toxiques, nocives pour l'environnement.
- C'est pourquoi il est impératif d'éliminer les piles conformément aux normes de loi en vigueur. Ne jamais jeter les piles avec les déchets ménagers classiques.

Fonctionnement

Utilisation des écouteurs



Risques auditifs!

△ PRUDENCE! Ne pas écouter la radio à un volume sonore trop élevé avec les écouteurs : cela peut provoquer une perte auditive permanente.

Avant d'utiliser les écouteurs, régler le volume de l'appareil au minimum. Lorsque des écouteurs (non fournis) sont branchés à l'appareil, le volume des enceintes se trouve désactivé.

- Utiliser uniquement des écouteurs avec une fiche jack 3,5 mm.
- Insérer la fiche des écouteurs dans la prise 3 prévue à cet effet.
- L'audio sort désormais uniquement par les écouteurs.
- Pour écouter de nouveau sur les enceintes, débrancher les écouteurs de la prise située sur l'appareil.

Branchement d'une source audio externe

Il est possible de lire l'audio provenant d'un appareil externe (par ex. téléphone portable ou lecteur MP3 non activé via le port USB) à travers les enceintes de l'appareil.

- Brancher le câble audio fourni à la prise audio du dispositif externe (par ex. jack 3,5 mm) et à la prise LINE IN 14 (RCA).
- A l'aide de SOURCE 2, 44, sélectionner le mode AUX IN.

Lecture du son sur amplificateur

Le son de l'appareil peut être lu sur un dispositif externe (par ex. un amplificateur audio).

- Raccorder la sortie audio AUDIO OUT 15 à l'entrée de l'amplificateur.
- Lancer la lecture et sélectionner la source audio souhaitée sur l'amplificateur, par ex. AUDIO IN.
- Régler le volume de l'amplificateur et lancer la lecture.



Fonctionnement

Réglage de la luminosité de l'écran

Via le menu, il est possible de régler la luminosité de l'écran, pour le fonctionnement comme pour le stand-by.

- Appuyer sur la touche MENU 29.
- Appuyer sur ◀◀ / ▶▶ 26 pour choisir "Luminosité".
- Confirmer à chaque fois en appuyant sur ENTER 24.
- A l'aide des touches ◀◀ / ▶▶ 26, sélectionner „Fonctionnement“ ou „Stand-by“, pour effectuer les réglages du mode de fonctionnement ou de stand-by. Confirmer par ENTER 24.
- La luminosité peut être réglée sur cinq niveaux allant de « 5 <Haute> » à « 1 <Basse> ».
- Confirmer votre choix par ENTER 24.

Branchement du câble d'alimentation

- L'appareil peut être raccordé à l'alimentation électrique normale.
- Raccorder la prise secteur 13 à une prise de courant.

Prudence!

- Avant de brancher l'appareil, comparer les informations de branchement (tension et fréquence) indiqués sur la plaque signalétique avec celles de votre réseau électrique. Ces informations doivent correspondre, pour éviter tout dommage causé à l'appareil.
- Respecter les indications de la plaquette signalétique.
- Quand l'appareil est branché au secteur, certains éléments restent actifs même en mode veille. Pour éteindre complètement l'appareil, **il faut le débrancher.**

Stand-by / économie d'énergie

L'appareil passe automatiquement en mode veille (stand-by) au bout d'un certain laps de temps sans lecture ou sans signal.

- Appuyer sur ⏻ 1 pour rallumer l'appareil.

Fonctions générales de l'appareil

Les différents réglages s'effectuent soit à l'aide des touches de l'appareil, soit avec la télécommande. Les indications écrites, identiques sur la télécommandes et sur l'appareil, correspondent aux mêmes fonctions. Le descriptif du fonctionnement est essentiellement basé sur les touches de la télécommande.

Mise en marche de l'appareil

Remarques:

Quand l'appareil est branché au secteur, il démarre en mode économie d'énergie et la LED sur l'écran devient rouge. L'appareil peut alors être allumé à l'aide de la touche 1 située sur l'appareil. L'appareil peut être allumé ou éteint à l'aide de la télécommande quand l'écran est en mode stand-by et affiche l'heure. Pour activer le mode économie d'énergie, rester appuyé sur la touche 1 de l'appareil, jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.

- Appuyer sur la touche 1, 18. L'écran s'allume et « 00:00 » apparaît. L'unité effectue la synchronisation de l'heure (DAB+).

Remarque:

A la première activation du mode DAB, l'appareil lance automatiquement une recherche des stations. AVANT TOUT, déployer l'antenne sur toute sa longueur. Avant ça, suivre les instructions sur la réception, p. 49.

Si le message « NO SIG » apparaît, cela signifie qu'aucun signal DAB n'a été capté. Il est possible que l'intensité du signal soit trop basse, voir page 58, changer la position de l'antenne et relancer la recherche.

Paramétrage de la source

- 2, SOURCE 44 : passer à CD, USB, DAB, FM, BT, AUX IN.
- CD/USB 43 : passer à USB et revenir en arrière.
- DAB/FM 21 : passer à FM resp. DAB+.
- BT 22 : permet de passer directement à la lecture en Bluetooth.

Réglage du volume sonore

- Appuyer sur -VOL+ 28 pour régler le volume souhaité, ou bien tourner le bouton rotatif 10 vers la gauche (moins fort) ou vers la droite (plus fort).

Fonctionnement

Désactivation de l'audio

- Le volume peut être désactiver complètement à l'aide de la touche MUTE 31.

Extinction de l'appareil

- Pour éteindre l'appareil, appuyer sur la touche 1, 18. L'heure apparaît à l'écran.
- Rester appuyé sur la touche 1 jusqu'à ce que l'écran s'éteigne pour passer en mode économie d'énergie.

Réglage de la qualité sonore

- Appuyer sur la touche -TREBLE+ 30 de la télécommande pour régler les fréquences aiguës.
- Appuyer sur la touche -BASS+ 38 de la télécommande pour régler les fréquences basses.
- Appuyer sur la touche EQ 23 pour revenir aux réglages précédemment enregistrés (classique, jazz, pop, rock, rock, voix, neutre).

Choix de la langue

- Appuyer sur la touche MENU 29. Le menu s'ouvre.
- Avec ◀◀ / ▶▶ 26, sélectionner « Langue », resp. « Language » et confirmer par ENTER 24.
- Avec ◀◀ / ▶▶ 26, sélectionner la langue et confirmer par ENTER 24.

Qu'est-ce que le DAB+

DAB+ est un nouveau format numérique qui permet d'avoir un son cristallin sans grésillements. Contrairement aux stations traditionnelles analogiques, avec le DAB, plusieurs stations sont diffusées sur une seule et même fréquence, qui correspond à ce qu'on appelle un ensemble, ou multiplex. Un ensemble est constitué de la station de radio et de plusieurs composants de service ou services de données, qui sont émis individuellement par les stations de radio. Pour plus d'informations, consulter le site www.digitalradio.ch.

Compression des données

La radio numérique exploite les caractéristiques de l'appareil auditif humain. L'oreille humaine ne perçoit pas les sons qui descendent en dessous d'un certain seuil. Les données qui sont inférieures à ce seuil, appelé « seuil absolu d'audition », peuvent donc être filtrés. Ceci est possible par le fait que le flux de données numériques de chaque unité d'informations mémorise également le volume correspondant, associé à d'autres unités. Dans un signal sonore, les parties inférieures à un certain seuil sont couvertes par les parties plus fortes. Dans un morceau de musique, toutes les informations sonores inférieures à ce seuil peuvent être filtrées et éliminées du signal à transmettre. Cela réduit le flux de données à transmettre, sans que cette différence de son ne soit perceptible par l'auditeur (HE AAC v2 - procédé de codage pour DAB+).

Flux audio

Les flux audio de la radio numérique sont des flux de données constants contenant des frames MPEG 1 Audio couche 2, qui représentent les informations audio. Cela permet de transmettre les programmes radio traditionnels et de les écouter. La radio numérique offre non seulement une excellente qualité sonore, mais également des informations supplémentaires. Ces informations peuvent être en lien avec le programme en cours (par ex. titre du morceau, interprète), ou bien être indépendantes (par ex. bulletin d'informations, météo, infos circulation, conseils).

Réception radio DAB; service sélection et recherche

Si aucune station n'est captée, l'écran affiche le message « Service indisponible ». Cela signifie qu'il n'y a aucune réception, ou bien que la réception est très faible. Dans ces cas, il faut déplacer l'appareil.

De nouveaux canaux sont régulièrement disponibles ; il est donc nécessaire d'effectuer une nouvelle recherche de temps en temps.

Utilisation de l'appareil en mode DAB

Effectuer une recherche en mode DAB

La recherche automatique « Recherche complète » effectue un balayage de tous les canaux DAB et recherche toutes les stations qui transmettent dans la zone de réception.

- A la première activation du mode DAB (si besoin, appuyer plusieurs fois de suite sur la touche SOURCE), l'appareil effectue automatiquement une recherche.

Méthode alternative:

- Appuyer sur la touche MENU 29. Le menu s'ouvre.
- Utiliser ◀◀ / ▶▶ 26 pour choisir « Recherche complète ». Confirmer par ENTER 24.
- La recherche démarre. Une fois terminée la recherche de stations émettrices, la liste des stations s'affiche. L'appareil reproduit la première station de la liste, selon l'ordre alphanumérique.

Remarque:

Si la recherche n'a rien donné, vérifier l'antenne, l'extraire et la déployer entièrement. Essayer également de déplacer l'appareil.

- Vérifier si des stations radio numériques émettent à proximité.

Choix des stations

- Il est possible de faire défiler les stations trouvées sur l'appareil. Pour cela, utiliser les touches ◀◀ / ▶▶ 26.
- Pour sélectionner une station, appuyer sur ENTER 24.

Fonctionnement

Recherche manuelle de stations

- Appuyer sur la touche MENU 29. Le menu s'ouvre.
- Avec ◀◀ / ▶▶ 26, sélectionner « Recherche manuelle ». Confirmer en appuyant sur ENTER 24.
- Appuyer sur ◀◀ / ▶▶ 26 pour faire défiler les étiquettes, de 5A jusqu'à 13 F, ainsi que leurs fréquences.
- Appuyer sur ENTER 24 pour ouvrir l'Ensemble.
- Une fois le signal trouvé, les stations sont mémorisées automatiquement.

La recherche manuelle des stations est maintenant terminée. Appuyer sur la touche MENU 29, plusieurs fois de suite si besoin, pour quitter le menu.

Mémorisation des stations DAB

La mémoire des programmes peut contenir jusqu'à 20 stations DAB.

Remarque:

Les stations restent en mémoire même en cas de coupure de courant.

- Régler l'appareil sur la station souhaitée.
- Mémoriser la station réglée en appuyant de manière prolongée sur la touche numérique 1 ... 10 . Ou bien:
- Appuyer sur la touche PRESET 34 de manière prolongée, et choisir un emplacement mémoire à l'aide des touches ◀◀ / ▶▶ 26. Confirmer avec ENTER 24.

Sélection d'une station mémorisée

- Appuyer sur la touche numérique souhaitée 1 ...10. Ou bien:
- Appuyer brièvement sur la touche PRESET 34, faire défiler les stations à l'aide des touches ◀◀ / ▶▶ 26 et confirmer la sélection avec ENTER 24.

Si aucune station n'a été enregistrée à l'emplacement mémoire sélectionné, la mention « Vide » s'affiche.

Suppression d'un emplacement mémoire

- Mémoriser une nouvelle station à l'emplacement mémoire concerné.

Suppression des stations inactives

Les stations qui ne sont plus disponibles peuvent être effacées de la liste.

- Appuyer sur la touche MENU 29. A l'aide de ◀◀ / ▶▶ 26, sélectionner « stations inactives ».
- Confirmer par ENTER 24.
- Avec ◀◀ / ▶▶ 26, sélectionner « Oui » et confirmer en appuyant sur ENTER 24.

Fonctionnement

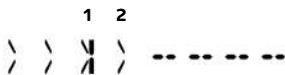
Réglage du compresseur (DRC)

Le niveau de compression compense les fluctuations dynamiques, et donc les variations du volume entrant.

- Appuyer sur la touche MENU 29. Avec ◀◀ / ▶▶ 26, sélectionner « DRC ».
- Confirmer par ENTER 24. Avec ◀◀ / ▶▶ 26, sélectionner le niveau de compression:
 - DRC haut – niveau de compression élevé
 - DRC bas – niveau de compression bas
 - DRC désactivé – compression désactivée.
- Confirmer en appuyant sur ENTER 24.

Affichage des informations

- Appuyer plusieurs fois d'affilée sur la touche INFO 40 pour faire défiler différentes informations :
 - Mode DAB
 - Puissance du signal / Taux d'erreur
 - Type de programme
 - Ensemble / Multiplex
 - Nom de groupe
 - Fréquence / Canal
 - Informations signal débit
 - Format audio
 - Date, heure
 - DLS : Texte défilant avec infos complémentaires, si l'émetteur les diffuse.
 - Titre, interprète...



Puissance du signal: (stabilité)

- Le repère 1 indique le niveau nécessaire.
- L'indicateur de modulation 2 indique la puissance du signal.
- Les stations d'émission dont la puissance de signal est inférieure au niveau nécessaire n'envoient pas un signal suffisant. Changer la position de l'antenne, ou déplacer l'appareil.

Dynamic Label Plus

Les informations sous forme de texte relatives au programme, telles que l'interprète, le titre du morceau ou de l'album, etc., ainsi qu'éventuellement la couverture du disque, apparaissent sur l'écran de la radio (si elles sont diffusées par la station).

Fonctionnement de la radio FM

- Appuyer sur la touche SOURCE 44 pour passer en mode FM, ou bien appuyer sur DAB/FM 21.
- Orienter l'antenne télescopique et l'extraire sur toute sa longueur.
- Ensuite, la fréquence apparaît à l'écran, ainsi que « Texte Radio » lorsqu'une station est captée. En cas de réception d'un signal RDS, le nom de la station s'affiche, ainsi que les infos en mode texte si elles sont diffusées par la radio.
- Lors de la première mise en marche, la fréquence est réglée sur 87,5 MHz.
- Si une station a déjà été paramétrée ou mémorisée, la radio va transmettre la dernière station qui a été paramétrée.

Sélection manuelle des stations

- Pour régler une fréquence, appuyer sur ◀◀ / ▶▶ 26 : la fréquence de réception FM se trouve ainsi modifiée graduellement, par intervalle de 0,05 MHz. De cette manière, il est possible de paramétrer même les stations à signal faible, lorsque l'utilisateur en connaît la fréquence.

Recherche de stations

- Appuyer sur SCAN 20 pour lancer la recherche automatique des stations. La fréquence des stations défile à l'écran, vers le haut. La recherche automatique trouve uniquement les stations avec un signal fort. Les stations avec un signal faible ne peuvent être réglées que manuellement.
- Quand l'appareil trouve une station FM avec un signal suffisamment puissant, la recherche s'interrompt et l'appareil émet le programme de cette station.
- Méthode alternative: appuyer sur la touche ◀◀ / ▶▶ 26 et rester appuyé dessus (ou bien -CH+ / -TU+).

Remarque:

La fréquence correspondant à la station s'affiche à l'écran. En règle générale, les stations de radio FM sont captées en stéréo, et le symbole Stéréo (2 enceintes) s'allume sur l'écran. Si la réception FM en stéréo est perturbée, il est possible de la régler sur « Mono uniquement » via le menu. Ainsi, la réception sera moins perturbée.



Fonctionnement

Français

Pour syntoniser les stations à plus faible signal, il est conseillé d'utiliser la recherche manuelle des stations.

- Appuyer sur la touche MENU 29. Le menu s'ouvre.
- Avec ◀◀ / ▶▶ 26, sélectionner « Paramètres de recherche » et confirmer par ENTER 24.
- Avec ◀◀ / ▶▶ 26, sélectionner « Tous les canaux », ou bien « Stations avec signal fort uniquement » et confirmer par ENTER 24.

Mémorisation des stations FM

- Régler la station souhaitée.
- Mémoriser la station souhaitée en appuyant de façon prolongée sur la touche numérique 1 ... 10 .

Ou:

- Appuyer sur la touche PRESET 34 de façon prolongée, et à l'aide de ◀◀ / ▶▶ 26 sélectionner l'emplacement mémoire. Confirmer par ENTER 24.

Sélection d'une station programmée

- Appuyer sur le numéro souhaité 1 ...10.

Ou:

- Appuyer brièvement sur PRESET 34, sélectionner la station souhaitée avec ◀◀ / ▶▶ 26 et confirmer par ENTER 24.

Si aucune station n'a été enregistrée à l'emplacement mémoire sélectionné, la mention « Vide » s'affiche.

Suppression d'un emplacement mémoire

- Mémoriser une nouvelle station à l'emplacement mémoire que l'on souhaite effacer.

Description menu FM

Sous-menu	Réglage
Paramètres de recherche	<ul style="list-style-type: none"> - Stations avec signal fort uniquement: la recherche ne trouve que les stations émettant un signal suffisamment puissant - Toutes les stations: la recherche trouve également les signal émettant un signal plus faible
Réglages audio	- Stéréo acceptée / Mono uniquement



Fonctionnement

Réception FM avec informations RDS

Le RDS est un système qui permet de diffuser des infos supplémentaires via l'émetteur FM. Les stations avec RDS envoient par ex. leur nom ou le type de programme et l'info apparaît à l'écran.

Quand l'appareil capte une station FM qui diffuse les infos RDS, l'écran affiche le nom de la station et le symbole RDS.

Affichage des informations

En appuyant sur la touche INFO 40, vous affichez par exemple les informations suivantes:

Mode FM (UKW)

- Texte de la radio : texte défilant avec infos supplémentaires, si diffusées par la stations
- Type de programmes
- Fréquence
- Stéréo, Mono
- Date, heure
- Titre, interprète

Utilisation en mode USB

Liste des compatibilités

Remarque:

Etant donné la multitude de lecteur MP3 Flash Player et de supports USB, etc., il est impossible de garantir la compatibilité de tous les modèles.

Nombre maximal de pistes dans une liste: 5 000.

Voici les supports USB qui ont été testés:

SanDisk Cruzer (32 GB)

- XT BOOST 150X (32 GB)
- Lexar (64 GB)
- Patriot Magnum 210X (64 GB)
- Kingston DataTraveler 200 (128 GB)
- Corsair Flash Voyager (4 GB, 128 GB)
- SanDisk Cruzer Micro (4 GB - U3)
- Verbatim (1 GB - U3)
- OCZ Technology ATV (2 GB)
- Imation (1 GB)
- Buffalo (8 GB)

Formats audio acceptés

- MP3, M4A, AAC, WAV

Fonctionnement

Branchement d'un support de stockage

- Appuyer sur SOURCE 44 pour passer en mode USB, et avec CD/USB 43 sélectionner la lecture USB.
- Brancher le support USB à la prise USB 4. Les données du support de stockage sont alors lus par l'appareil.
- Attendre que le contenu soit lu entièrement, afin d'être sûr que toutes les informations nécessaires du support de stockage aient bien été acquises. Si le support de stockage n'est pas correctement inséré ou s'il ne peut être lu, l'info apparaît à l'écran.
- ►||: démarrer la lecture, mettre en pause
- ►►: piste suivante
- ◄◄: piste précédente
- autres modes de lecture, voir « Lecture d'un disque compact ».

Retrait du support de stockage

- Interrompre la lecture en appuyant sur la touche STOP 27.
- Ôter le support de stockage USB en le débranchant de l'appareil.

Fonctionnement

Diffusion en Bluetooth

L'appareil peut être utilisé comme enceinte pour les appareils équipés du mode Bluetooth. Il est ainsi possible d'étendre l'usage de votre smartphone ou tablette en le transformant en un système audio sans fil.

Pour cela, vous devez disposer par exemple d'un :

- dispositif avec fonction Bluetooth, par ex. téléphone portable, smartphone
- dispositif audio avec fonction de transmission Bluetooth

Qu'est-ce que le Bluetooth ?

Bluetooth est une liaison radio qui fonctionne sur des distances brèves. Un appareil Bluetooth peut générer des interférences ou dysfonctionner :

- si le système de réception/transmission d'un appareil Bluetooth ou de l'unité principale entre en contact avec une partie du corps de l'appareil,
- la transmission est gênée par un murs, un coin ou une cloison,
- en cas d'interférences avec d'autres appareils qui utilisent la même gamme de fréquence, tels qu'un appareil médical, un four à micro-ondes ou un réseau radio.

Remarque:

Plus la distance entre appareils sera grande, moins la qualité du signal Bluetooth sera bonne. Si la distance est supérieure au rayon de connexion Bluetooth, le signal va se perdre.

Il n'est possible de relier qu'un seul objet Bluetooth au DAB-MS 170. Si un appareil BT a déjà été connecté une fois, la connexion se fera automatiquement dès que l'appareil va se trouver dans le rayon de connexion Bluetooth. Il faut au préalable associer votre smartphone à l'enceinte en mode Bluetooth. Cette opération s'intitule « couplage » (ou « appairage », « pairing »).

Fonctionnement

Connexion Bluetooth

- Activer le protocole et passer l'appareil Bluetooth en mode Pairing (couplage).
- Allumer le DAB-MS 170 et passer en mode Bluetooth en appuyant sur SOURCE 44.
- Le smartphone recherche le DAB-MS 170. Sélectionner alors « DAB-MS 170 ».
- La connexion Bluetooth s'établit. Un son retentit quand c'est fait.

Le rayon d'action est de 10 mètres maximum. Si l'appareil Bluetooth se trouve hors de portée, la connexion est interrompue et la lecture s'arrête. Il faut alors déplacer l'appareil de lecture pour le rapprocher de la radio, afin de rétablir la connexion.

Appel entrant sur le smartphone

La lecture de la musique passe en mode Mute (silencieux) et on entend l'appel téléphonique.

Lecture

Commander la lecture depuis votre smartphone.

Il est également possible de diriger la lecture à l'aide de la télécommande ou de l'appareil lui-même :

- ►||: Play (lecture), Pause
- ◀◀ / ▶▶: Piste précédente, piste suivante, rester appuyé sur la touche pour une recherche rapide

Réglage du volume

- Utiliser la touche VOL 28 pour augmenter ou baisser le volume.
- Régler le volume directement sur l'appareil audio connecté.

Utiliser le lecteur CD

Informations générales sur le CD

Cet appareil est conçu pour la lecture des CD de musique sur lesquels des données audio ont été enregistrées (CDDA ou MP3 sur CD-R et CD-RW). Les formats MP3 doivent être enregistrés conformément à la norme ISO 9660 Level 1 ou Level 2. L'appareil ne lit pas les CD multi-session.

En mode MP3, les termes principaux sont « Folder », = album, et « Title ». « Folder » correspond au dossier du PC, tandis que « Title » correspond au fichier du PC ou à un morceau du CDDA.

L'appareil classe les albums ou les morceaux de l'album par titre, dans l'ordre alphabétique. Pour modifier l'ordre, il faut modifier le titre du morceau ou de l'album, par exemple en mettant un numéro avant le titre.

Lors de la gravure de données audio sur un CD-R ou un CD-RW, des problèmes peuvent survenir, ce qui va nuire à la lecture du CD. Cela peut être dû au mauvais paramètre logiciel ou matériel, ou au disque vierge utilisé. Si de telles erreurs se produisent, vous devez contacter le service client du fabricant de votre graveur / logiciel de gravure CD, ou bien chercher les informations nécessaires à la résolution des erreurs, par ex. sur Internet.

Remarque:

Lorsque vous gravez des CD audio, vous devez respecter la législation et ne pas violer les droits d'auteur.

Le compartiment à CD doit être toujours fermé, pour éviter que la poussière s'accumule sur le bloc optique laser. Cet appareil peut lire des CD contenant des fichiers MP3 ainsi que des CD audio classiques (CDDA). Ne pas utiliser d'autre formats, comme *.doc, *.txt, *.pdf, etc., pour la conversion de fichiers audio en MP3. Les fichiers ou listes de lecture portant les extensions suivantes ne sont pas pris en charge : *.AAC, *.DLF, *.M3U et *.PLS ou *.WMA.

Remarque: étant donné le très grand nombre de logiciels d'encodage existants, il n'est pas possible de garantir que l'appareil puisse lire parfaitement n'importe quel fichier MP3. En cas de morceau ou fichier « défectueux », l'appareil le passe automatiquement et la lecture continue avec le morceau suivant.

Lorsque vous gravez un CD, il est conseillé de graver à vitesse lente, en une session unique, et de finaliser le CD.

Quels disques peuvent être utilisés

Le lecteur CD est compatible avec les supports CD, CD-R et MP3-CD. Cet appareil permet de lire tous les disques susmentionnés, sans adaptateur.

Ne pas utiliser d'autres sortes de disques, comme les DVD etc.

Taille du disque CD 12 cm/8 cm Temps de lecture 74 min. ou 24 min. max.

- Toujours extraire le CD du lecteur avant de transporter l'appareil. Cela évitera d'endommager le lecteur CD et le disque.

Insertion d'un disque compact

- Pour lancer la lecture d'un CD, appuyer plusieurs fois d'affilée sur SOURCE 44.
- Pour insérer un CD, appuyer sur la touche OPEN/CLOSE 19.

Le compartiment à CD s'ouvre en façade (ouverture mécanique). Ne pas gêner l'ouverture du compartiment.

Remarque:

Quand le tiroir du lecteur est ouvert, éviter que des corps étrangers ne pénètrent dans l'appareil. N'ouvrir le tiroir du lecteur CD que lorsque le CD est à l'arrêt.

- Insérer délicatement un CD dans le tiroir, face imprimée vers le haut. S'assurer que le CD soit bien horizontal.
- Fermer le compartiment à CD en appuyant sur OPEN/CLOSE 19. La lecture du CD démarre, et la mention « Lecture » apparaît à l'écran.
- Pour ôter le CD, ouvrir le compartiment à CD, et ôter le CD en le saisissant par les bords.

Remarque:

Si le lecteur ne contient aucun CD, la mention « NO DISC. » va apparaître à l'écran au bout d'un moment. Attendre que le contenu du CD ait été lu entièrement, pour être sûr que la totalité des informations nécessaires a été lue.

Ce processus peut demander un peu de temps, notamment avec les CD MP3.

Le lecteur CD peut lire un maximum de 99 albums (dossiers) et 999 morceaux d'un CD MP3.

Lecture d'un disque compact

- Pour lire un CD, appuyer sur la touche ►II 41.

Fonctionnement

Si le CD n'est pas correctement inséré ou s'il est défectueux, l'écran affiche « Pas de CD ».

L'appareil lance la lecture de la première piste du premier album. L'écran affiche, en alternance, le numéro de la piste et le temps de lecture.

- Pour mettre la lecture en pause, appuyer sur la touche ►|| 41.
- L'appareil interrompt alors la lecture, et l'écran affiche l'heure, par ex. « 0:01 ».
- Pour reprendre la lecture, appuyer de nouveau sur la touche ►|| 41.
- Appuyer sur la touche ■ 27 pour arrêter la lecture.

Remarque:

Toujours appuyer sur la touche ■ 27 avant d'extraire le CD.

Affichage des informations MP3

- Les informations du tag ID3 (métadonnées MP3) peuvent s'afficher à l'écran. Ensuite, l'écran affichera en continu le titre, l'interprète, l'album et le temps de lecture selon le tag ID3.
- Pour désactiver les informations MP3, appuyer sur la touche INFO 40.

Sélection du titre

- Pour passer au morceau suivant, appuyer une fois sur la touche ►► 26.
- Pour revenir au morceau précédent, appuyer sur la touche ◀◀ 26. L'écran affiche le numéro du morceau en cours.
- Appuyer plusieurs fois sur la touche, jusqu'à ce que le numéro du titre souhaité apparaisse.
- Appuyer sur les touches numériques de la télécommande pour sélectionner directement les titres. Par exemple, appuyer sur les touches 0, 2 et 5 (pour le titre 25), puis sur ENTER 24.

Recherche rapide (accélération) avant ou arrière

- Pour rechercher un point précis à l'intérieur d'un morceau, il est possible d'effectuer une recherche rapide avant ou arrière.
- Pour avancer dans le morceau, appuyer sur la touche ►► 25. Le processus d'accélération commence, en mode muet. Une fois trouvée l'emplacement désiré, relâcher la touche.
- Retour rapide : appuyer sur la touche ◀◀ 25.

Fonctionnement

Lecture des pistes (10 s)

- Une fois le CD détecté par l'appareil, appuyer sur la touche INTRO 35 pour lire chaque piste brièvement (env. 10 sec). Pour désactiver cette fonction, appuyer de nouveau sur INTRO 35.

Utilisation de la fonction repeat

Répétition de la piste, du CD, du CD-MP3

- Choisir un morceau sur l'appareil. L'écran affiche alors le numéro du morceau choisi.
- Appuyer sur la touche ►|| 41.
- Appuyer une fois sur REPEAT 42. L'écran affiche alors « REP ». Le morceau sera répété jusqu'à ce que la fonction de répétition soit désactivée.
- Appuyer deux fois sur la touche REPEAT 42. L'écran affiche alors « REP ALL ». La lecture du CD entier sera répétée, jusqu'à ce que la fonction de répétition soit désactivée.

Remarque:

La fonction de répétition peut être activée même quand la fonction de programmation est activée.

Désactiver la fonction repeat

- Appuyer de façon répétée sur la touche REPEAT 42, jusqu'à ce que la mention Repeat apparaisse à l'écran. Le disque sera alors lu jusqu'à la fin (si l'utilisateur n'en interrompt pas la lecture), sans être répété.

Utilisation de la lecture aléatoire

Le mode aléatoire (random) permet de lire les morceaux d'un CD ou d'un support de stockage USB dans un ordre aléatoire.

- Insérer un disque dans le compartiment à CD et refermer le compartiment, ou bien brancher un support de stockage et lancer la lecture.
- Appuyer sur la touche RANDOM 36 pour lancer la lecture aléatoire de l'ensemble des pistes. L'écran affiche « SHUF ».
- Pour interrompre la lecture aléatoire des pistes, appuyer de nouveau sur la touche RANDOM 36.

Remarque:

Il n'est pas possible d'utiliser le mode aléatoire si une programmation a été réalisée.

Fonctionnement

Utilisation de la fonction de programmation

La fonction de programmation permet de lire jusqu'à 20 pistes d'un disque dans un ordre prédéfini.

Remarque:

La programmation ne peut se faire que si le compartiment à CD est fermé, avec un disque à l'intérieur, et que l'appareil est en mode arrêt (Stop).

- Insérer un CD dans le compartiment à CD et le refermer.
- Appuyer sur la touche ■ 27.
- Appuyer sur la touche PROG 33. L'écran affiche le numéro de l'emplacement plage mémoire PO1 ainsi que le numéro de la piste.
- Sélectionner le premier morceau de votre liste à l'aide des touches ◀◀ / ▶▶ 26 de la télécommande.
- Confirmer par ENTER 24.
- Le morceau est maintenant programmé à l'emplacement PO1.
- Le numéro de plage apparaît à l'emplacement PO2. Y enregistrer le morceau souhaité à l'aide des touches ◀◀ / ▶▶ 26 de la télécommande.
- Programmer de cette manière l'ordre de lecture des morceaux sélectionnés.
- Appuyer sur la touche ▶▶ 41 pour lancer la lecture de votre sélection.
- Pour interrompre la lecture de la sélection programmée, appuyer une fois sur la touche ▶▶ 41.
- Durant la lecture de la sélection, il est possible d'utiliser les touches ◀◀ / ▶▶ 26 pour se déplacer en avant ou en arrière dans la liste.
- Pour stopper la lecture de la sélection, appuyer sur la touche ■ 27.

Remarque:

Si le compartiment à CD se trouve ouvert ou si l'utilisateur change de source de lecture, la programmation s'efface.

Réglage de l'heure et de l'alarme

Remarque:

L'heure se trouve réglée automatiquement via le réseau DAB+ ou FM.

Après avoir mis l'appareil en route et avant de l'utiliser pour la première en mode DAB, il convient de vérifier si l'heure est correctement réglée. Même après une coupure de courant, l'heure est réglée de nouveau automatiquement après la synchronisation, dès que l'appareil est remis en route.

Il est conseillé de paramétrer le mode alarme (DAB, FM) en fonction de la synchronisation.

L'heure est affichée quand l'appareil est en veille (stand-by). Il est possible de régler deux heures différentes d'alarme. Si le mode alarme est activé, le symbole du réveil est affiché à l'écran (ALARM).

Réglage de l'heure, de la date

L'heure se trouve réglée automatiquement via le réseau DAB+, FM (RDS). Après une coupure de courant, l'horloge est resynchronisée. Il est également possible de régler manuellement l'heure depuis le menu principal « Heure et date », dans le sous-menu « Réglage heure/date ».

Menu horloge:

Réglage Heure/Date	00:00 Régler l'heure souhaitée
Mise à jour automatique	DAB et FM, aucune mise à jour, DAB, FM
Réglage 12/24 heures	affichage de l'heure au format 12 H ou 24 H
Réglage du format de la date	TT-MM-JJJJ ou MM-TT-JJJJ

- A l'aide des touches **◀◀** / **▶▶** 26 de la télécommande, ces valeurs peuvent être modifiées.
- Confirmer chaque réglage par ENTER 24. Le curseur passe alors à la position suivante.

Remarque:

Après une coupure de courant, vérifier l'heure.

Fonctionnement

Réglage de l'alarme (réveil)

- Allumer l'appareil avec ON 18.
- Ouvrir le menu avec la touche MENU 29.
- Avec ◀ / ▶ 26, sélectionner « Alarme », puis « Alarme 1 » ou « Alarme 2 ».
- Confirmer par ENTER 24.
- Il est possible de sélectionner les réglages suivants (utiliser les touches ◀ / ▶ 26 pour modifier la valeur, appuyer sur ENTER 24 pour accepter le réglage).

Heure	00:00 Régler l'heure d'alarme souhaitée
Durée de la sonnerie	15 - 30 - 45 - 60 - 90 - 120 minutes
Mode	<ul style="list-style-type: none">- DAB+- FM- sonnerie
Répétition	<ul style="list-style-type: none">- tous les jours,- une fois,- le week-end ou bien- les jours ouvrés (si vous choisissez une fois, vous devez régler la date à laquelle l'alarme devra sonner)
Volume	1 ... 31 Réglage à l'aide des touches 26
On, Off	Alarme active, non active

- Sélectionner « Enregistrer » avec les touches 26, et confirmer par ENTER 24.
- « Enregistré » apparaît. Le réglage est alors mémorisé, et les réveils s'affichent.
- La fonction alarme réglée est affichée à l'écran à l'aide du symbole ALARM. L'appareil s'allumera alors à l'heure programme, au mode programmé. Le volume augmentera progressivement.

Remarque:

S'il s'avère que le mode choisi n'est pas disponible, la sonnerie retentit peu de temps après.

L'alarme ne fonctionne pas en cas de coupure de courant, ou si l'appareil se trouve débranché involontairement.

- Vérifier l'heure.

Fonctionnement

Éteindre la sonnerie quand l'alarme retentit

- Appuyer sur la touche  18 pour éteindre complètement l'alarme.

Mode SNOOZE

- Appuyer sur la touche ENTER 24 pour activer le mode SNOOZE (répétition de l'alarme) : l'alarme retentira de nouveau au bout de 5 minutes ou 10 minutes (appuyer de nouveau sur ENTER 24).

Désactiver l'alarme

- Dans le menu, sélectionner « Alarme », puis « Alarme 1 » ou « Alarme 2 ». Avec ON/OFF, régler l'alarme sur OFF.
- Confirmer en appuyant sur ENTER 24.
- La mention « Enregistré » apparaît. Le réglage est alors mémorisé.
- Chaque alarme doit être activée ou désactivée.
- En fonction du réglage, les symboles du réveil apparaissent à l'écran ou disparaissent.

Utilisation du mode SLEEP

Il est possible de définir un laps de temps, entre 0 et 120 minutes, au bout duquel l'appareil passe automatiquement en mode veille (stand-by), quel que soit son mode de fonctionnement à ce moment-là.

- Appuyer sur la touche MENU 29. Depuis le menu principal, sélectionner Sleep avec les touches  /  26.
- Avec  /  26, régler l'heure souhaitée pour le passage en veille, puis confirmer avec ENTER 24.

Le symbole  apparaît alors à l'écran. Une fois écoulé le laps de temps défini, l'appareil passera automatiquement en mode veille.

Entretien et maintenance

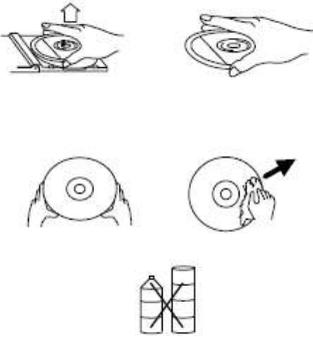


L'entretien et le nettoyage ne peuvent être effectués que si l'appareil est débranché.

ATTENTION! N'utilisez jamais de produits abrasifs, de chiffons abrasifs ou de solvants chimiques.

Entretien des disques compacts

Pour sortir le CD de son boîtier, appuyez sur le centre de l'étui et soulevez le CD en le tenant délicatement par les bords.



Pour supprimer les traces de doigts et la poussière, essuyez délicatement la surface enregistrée du CD avec un chiffon doux. Contrairement aux disques classiques, les disques compacts n'ont pas de rainures où peuvent s'accumuler la poussière et des débris microscopiques. Essuyez le CD en ligne droite, du centre vers la périphérie. Les petites tâches et particules de poussière n'affectent pas la qualité de lecture.

Nettoyez régulièrement le CD avec un chiffon doux, sec, et non-pelucreux. N'utilisez jamais de détergents ou de nettoyants abrasifs pour le nettoyage. Si nécessaire, utilisez un kit de nettoyage. N'écrivez jamais sur la surface des disques compacts et n'y collez jamais aucune étiquette.

Entretien du boîtier

Si le boîtier est poussiéreux, essuyez-le avec un chiffon à poussière doux et sec. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs, de sprays ou de cire sur la surface du boîtier.

ATTENTION!

Pendant le nettoyage, veillez à ce qu'aucun liquide ne s'infilte à l'intérieur de l'appareil.

Rangement



- **En cas de non utilisation, éteindre l'appareil et le débrancher**
- Conserver l'appareil en lieu sec et à l'abri de la poussière, hors de portée des enfants. En cas de non utilisation prolongée, protéger l'appareil de la poussière, saleté et humidité. Il est recommandé de le conserver dans son emballage d'origine

Français

Entretien



- L'appareil ne nécessite aucun entretien et ne doit être ni graissé, ni huilé. Contrôlez régulièrement le bon état du cordon d'alimentation et de la fiche
- **Les accessoires et pièces de rechange** peuvent être commandés facilement sur le site: www.migros-service.ch

Problèmes



- L'appareil ne doit être réparé que par MIGROS-Service. Des réparations effectuées par des non professionnels peuvent présenter un danger pour l'utilisateur
- En cas de réparation non conforme et de dommages éventuels, toute responsabilité est déclinée et la garantie s'arrête



IMPORTANT! Débrancher impérativement l'appareil en cas de problème, s'il est endommagé ou tombé.

Problèmes / Dépannage

Problème	Cause / Solution
L'appareil ne s'allume pas.	L'appareil n'est pas relié au courant électrique. Bien brancher le câble d'alimentation à une prise électrique.
Aucun son ne sort de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none">- Augmenter le volume.- Vérifier que la bonne source (mode) est sélectionnée- Débrancher les écouteurs.
L'appareil grésille.	<ul style="list-style-type: none">- Un téléphone portable (ou autre dispositif) émet des ondes radio qui créent des interférences.- Éloigner le téléphone portable (ou le dispositif) de la radio.
L'appareil présente d'autres dysfonctionnements, tels que de puissants grésillements, ou bien l'écran affiche des indications erronées.	Les composants électroniques de l'appareil sont perturbés. Débrancher l'appareil du courant électrique, et le laisser débranché env. 10 sec. Rebrancher l'appareil.
L'écran ne s'allume pas.	Allumer l'appareil. Débrancher l'appareil, puis le rebrancher et l'allumer.

Problèmes avec le lecteur CD

Problème	Cause / Solution
Le CD n'est pas lu, ou bien il saute durant la lecture.	L'appareil n'est pas en mode CD. Le CD inséré n'est pas compatible. N'utiliser que des CD audio / MP3. Le compartiment à CD n'est pas fermé. Fermer le compartiment à CD. Le CD n'est pas correctement inséré. Bien insérer le CD, face imprimée vers le haut. Le CD doit être bien centrée dans le compartiment à CD. Le CD est sale ou défectueux. Nettoyer le CD, utiliser un autre CD. Le compartiment à CD contient de l'humidité. Ôter le CD et laisser le compartiment à CD ouvert pendant 1h environ, pour qu'il sèche. La durée de lecture du CD est supérieure à 74 minutes.

Problèmes / Dépannage

Problèmes avec le lecteur CD

Problème	Cause / Solution
Le son est irrégulier.	Il volume est réglé trop bas. Augmenter le volume. Le CD est endommagé ou sale. Nettoyer le CD ou le remplacer L'appareil est exposé à des vibrations. Placer l'appareil sur une surface non exposée aux vibrations.

Français

Problème avec les supports USB

Problème	Cause / Solution
Lecture impossible.	L'appareil n'est pas en mode USB. Brancher un support, passer en mode USB à l'aide de la touche SOURCE, ou à USB avec CD/USB, puis appuyer sur la touche ► pour lancer la lecture. Le support n'est pas branché ou est vide. Brancher correctement le support, ou bien enregistrer des fichiers audio dessus.

Problèmes avec la radio

Problème	Cause / Solution
Aucune station radio reçue.	L'appareil n'est pas en mode Radio. Fréquence possiblement erronée.
Le son est faible ou de mauvaise qualité.	La réception est brouillée par d'autres appareils, comme le téléviseur. Éloigner la radio de ces appareils. L'antenne n'est pas déployée ou elle est mal orientée. Déployer l'antenne. La déplacer pour trouver la bonne orientation, ou déplacer l'appareil radio pour améliorer la réception.
Aucun signal DAB reçu.	Vérifier que la réception DAB est possible dans la région où se trouve l'appareil. Modifier l'orientation de l'antenne. Essayer de capter d'autres stations. Effectuer une recherche automatique. Effectuer une réinitialisation (reset).

Problèmes / Dépannage

Problèmes avec le Bluetooth

Problème	Cause / Solution
Pas de son	<p>S'assurer que le dispositif Bluetooth est couplé et associé. S'assurer que votre smartphone est configuré pour diffuser de l'audio via Bluetooth.</p> <p>Régler le volume du dispositif Bluetooth et du DAB-MS 170.</p> <p>Assurez-vous d'avoir sélectionné la bonne entrée.</p> <p>S'assurer que le dispositif Bluetooth est bien dans le rayon d'action.</p> <p>Après l'avoir éteint, puis rallumé, rétablir si besoin la connexion.</p>
Le couplage des appareils doit être effectué de nouveau à chaque fois	<p>Une fois qu'un appareil a été couplé, il n'y a normalement plus besoin de répéter cette opération. Néanmoins, il peut être nécessaire de reconnecter le smartphone à l'enceinte BT. Pour cela, sélectionner « DAB-MS 170 » dans la liste. Pour la plupart des appareils, cette opération s'effectue automatiquement.</p>
Généralité	<p>L'appareil ne peut être connecté qu'à un seul objet Bluetooth à la fois.</p>

Elimination / Recyclage

Français



- Ce produit et les piles ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En tant que consommateur/trice, vous êtes tenu(e) de rapporter les appareils électriques et électroniques chez votre commerçant pour une élimination en bonne et due forme de ces déchets dangereux. A leur tour, commerçants, fabricants et importateurs sont chargés de reprendre gratuitement les appareils électriques et électroniques usagés faisant partie de leur assortiment. La collecte et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques contribuent à ménager les ressources naturelles.
- Le recyclage permet également de préserver l'environnement et la santé des individus. Pour de plus amples informations sur les points de collecte, l'élimination et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques, veuillez contacter l'Office fédéral de l'environnement (OFEV), votre déchetterie locale, le magasin où vous avez acheté cet appareil ou le fabricant lui-même.

Données techniques

Tension de réseau	230 Volt / 50/60 Hz
Puissance nominale	60 Watts
Consommation électrique en mode veille	< 0,5 W
Puissance de sortie	2 x 25 W RMS
Conditions environnementales	De +5 C° à +35 C°, 5 % - 90 % d'humidité relative dans l'air (sans condensation)
Fréquences de réception:	
FM analogique	FM 87,5–108 MHz
Digital Band III, DAB+	DAB 174–240 MHz
Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Antenne	Prise antenne coaxiale (connecteur F)
Dimensions appareil	ca. 248 x 249 x 100 mm (L x P x H)
Dimensions haut-parleur	ca. 140 x 220 x 240 mm (L x P x H)
Poids	env. 3 kg
Fréquences de réception radio:	
FM analogique	UKW 87,5–108 MHz
Digital Band III, DAB+	DAB 174–240 MHz
Antenne	DAB/FM antenne télescopique
Prise pour écouteurs	Jack 3,5 mm
LINE IN, AUDIO OUT	RCA / Cinch
Puissance de sortie USB	Charger 5V, 1A
USB	Version 2.0 Capacité max.: 128 GB Fichiers/dossiers, max.: 5000 Profondeur max des dossiers: 8 Système de fichiers: FAT16, FAT32
Lecture MP3	99 albums, 999 morceaux
Bluetooth	Bluetooth V4.2+EDR Protocoles pris en charge: HFPV1.6, HSPV1.2, A2DPV1.3, AVRCPV1.5
Antiparasité	conforme aux normes UE
Homologation	CE
M-Garantie	3 ans

Sous réserve de modifications de conception et de fabrication dans l'intérêt du progrès technique.

Conformité CE

Ce produit est certifié conforme aux dispositions des directives mentionnées ci-après. Sa conformité est garantie par le respect des normes énoncées.

2014/35/UE	Directive basse tension (LVD)
2014/30/UE	Compatibilité électromagnétique (EMC)
2015/863/UE	Limitation quant à l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)
(UE) n° 1275/2008	Les exigences d'écoconception relatives à la consommation d'électricité en mode veille et en mode arrêt des équipements ménagers et de bureau électriques et électroniques
LVD	EN 62368 EN 62479
EMC	EN 50663 EN 55035 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 EN 55032

Par la présente, FÉDÉRATION DES COOPÉRATIVES MIGROS, déclare que le modèle Miostar MICRO-HIFI MS 170, 7721.451 respecte les principales exigences et autres spécifications de la directive 2014/53/UE.

MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
FÉDÉRATION DES COOPÉRATIVES MIGROS, CH-8031 Zurich

Garantie

Die MIGROS übernimmt während drei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes. Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind. Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen. Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren. Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.

Garantie

MIGROS garantit, pour la durée de trois ans à partir de la date d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de défauts. MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé. Toutes les autres prétentions sont exclues. La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures. La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS. Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture). Sans celui-ci aucune réclamation ne sera admise.

Garanzia

La MIGROS si assume per tre anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso. La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa. Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terze persone, oppure derivanti da cause esterne. L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati. Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura). Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.

MIGROS

Migros-Service

Reparatur- oder pflegebedürftige Geräte werden in jeder Verkaufsstelle entgegengenommen.

Zubehör und Ersatzteile können Sie auch einfach bestellen unter www.migros-service.ch

Les articles nécessitant un service d'entretien ou une réparation sont repris à chaque point de vente.

Les accessoires et pièces de rechange peuvent être commandés facilement sur le site: www.migros-service.ch

Gli articoli che necessitano un servizio manutenzione o una riparazione possono essere depositati in ogni punto vendita.

Gli accessori e i pezzi di ricambio possono essere facilmente ordinati su www.migros-service.ch

 **M-INFOLINE**
CH-0800 84 0848
www.migros.ch

Haben Sie weitere Fragen?
Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr. **0800 84 0848**:
Montag bis Freitag 08.00 – 18.00 Uhr;
Samstag 08.30 – 16.30.
www.migros.ch/kontakt

Vous avez des questions?
M-Infoline est là pour vous aider:
0800 84 0848 du lundi au vendredi de
8h à 18h, samedi de 8h30 à 16h30.
www.migros.ch/contact

Avete altre domande? L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni:
0800 84 0848 dal lunedì al venerdì dalle 08.00 alle 18.00 e il sabato dalle 08.30 alle 16.30.
www.migros.ch/contacto